

ÉTAMPES info

N° 1193 / LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE D'ÉTAMPES / #4 SEPTEMBRE 2020

www.etampes.fr



Une rentrée sereine et organisée



P4 / Forum des associations : les 5 et 6 septembre à Jouanny



P6 / Sécurité : les actions se multiplient



P7 / Pour ses 60 ans, le Billard Club ouvre ses portes



P8 / Programmation culturelle : demandez le programme !

LES ACTEURS DU PROTOCOLE SANITAIRE RÉUNIS

La semaine dernière, après la création d'une cellule de veille pour coordonner les actions à l'école et en ville, la réunion des 130 agents communaux intervenants en milieu scolaire, l'équipe municipale a souhaité réunir lundi les directrices et directeurs d'écoles et l'Inspectrice de l'Education nationale. Une rencontre jugée essentielle en ce jour de pré-rentrée.

2 N° 1193 Vendredi 4 septembre 2020

LES ÉLUS AU SERVICE DES ÉTAMPOIS

Marie-Claude Girardeau,
1^{re} adjointe au maire en charge de l'Enseignement, de l'Éducation, de l'Enfance, du Patrimoine historique et de la Culture



« Cette rentrée scolaire 2020, si particulière, s'est déroulée dans un climat de grande sérénité dans nos écoles. Tout était prêt, les écoles avaient été nettoyées, cirées, embellies et je tiens à remercier le personnel municipal qui permet chaque année aux enfants et aux enseignants une reprise dans un cadre agréable. Les mesures sanitaires, préparées en concertation avec l'Éducation nationale et les services de santé, ont été parfaitement respectées par les familles, qui ont accepté par exemple qu'un seul parent puisse accompagner l'enfant dans les locaux, et portaient toutes le masque imposé par arrêté préfectoral dans les cinquante mètres autour de l'école. Après le lavage des mains, chaque élève retrouvait son professeur, ses camarades, le chemin du savoir, et la joie de la reprise était visible.

Tous les enseignants étaient présents, attentifs et vigilants, désireux de combler cette longue période du confinement. Aucune mesure de carte scolaire n'était prévue, mais Madame l'Inspectrice nous a annoncé la bonne nouvelle d'un moyen supplémentaire accordé à l'école Jacques-Prévert pour permettre le dédoublement des CE1. Je tiens à la remercier pour le partenariat constructif établi avec l'Éducation nationale. En effet, pour Monsieur le Maire et notre équipe municipale, l'école, qui prépare l'avenir des enfants d'Étampes, a toujours et est toujours au cœur de nos priorités.

Je souhaite donc à tous les acteurs de notre communauté éducative, équipes pédagogiques, familles et bien sûr à tous les écoliers, une excellente nouvelle année scolaire, dans le respect et la vigilance des consignes sanitaires et des gestes barrières qui permettront de protéger tous et chacun et d'engager chaque enfant sereinement sur le chemin de la réussite. »

LA VILLE A ORGANISÉ UNE RÉUNION DE PRÉ-RENTRÉE AVEC LES DIRECTEURS D'ÉCOLES

Lundi 31 août, le maire et Marie-Claude Girardeau, 1^{re} adjointe au maire en charge de l'Enseignement, l'Éducation, l'Enfance, le Patrimoine historique, la Culture avaient organisé une réunion de pré-rentrée scolaire en présence d'Anne Duceux, Inspectrice de l'Éducation nationale sur la circonscription d'Étampes et des directrices et directeurs des écoles maternelles et élémentaires de la ville d'Étampes à la Maison de l'Enseignement. Le protocole sanitaire a été étudié en profondeur pour envisager une rentrée sereine. « Vous pouvez compter sur moi, je serai là pour vous accompagner [...] », a déclaré le maire. « L'école fait partie de mes priorités comme cela l'a toujours été. Nous serons réactifs pour que cette rentrée se passe dans les meilleures conditions. Sachez que je ferai beaucoup pour les écoles et pour vous parce que j'y tiens profondément. Avoir des écoles sereines, dans la qualité, l'ordre et l'éducation retrouvée, cela veut dire aussi la paix du quartier. Je serai extrêmement vigilant sur ce point. Mon engagement, c'est que l'on ouvre aussi de nouveaux partenariats, que l'on soit avant, pendant et après l'école ensemble, c'est vraiment un gage de sérénité et c'est ce que les Étampois attendent aussi. Je suis donc très heureux de vous saluer aujourd'hui et de vous souhaiter à tous une très bonne rentrée », a-t-il ajouté. Marie-Claude Girardeau a également annoncé que la Ville mettrait à disposition des écoles élémentaires des masques pour les enfants âgés de 11 ans ou plus.

L'inspectrice de l'Éducation nationale rassurante

Durant les cours les professeurs vont devoir porter un masque. « Si on applique correctement



les gestes barrières, il ne devrait pas y avoir de problème. On sait principalement que c'est le lavage des mains qui est important, l'aération des locaux, le nettoyage un peu plus important que d'habitude, mais cela avait été déjà mis en œuvre avant les vacances scolaires, les personnels municipaux savent maintenant comment procéder, donc il n'y a pas de sujet d'inquiétude. Je pense qu'il faut aborder les choses de façon très sereine et professionnelle, on a eu 5 mois en tour de chauffe (NDLR : après-confinement), on sait comment gérer la situation », a souligné Anne Duceux. « Il faut que cette reprise soit la plus normale possible dans l'intérêt des élèves. Nous avons besoin qu'ils redémarrent, qu'ils aient une stabilité et la stabilité. Il n'y a pas de mystère, c'est l'école. Elle permet de structurer la vie des 3-16 ans. Nous avons besoin de les remettre au travail, dans les apprentissages

et que les familles se sentent épaulées pour pouvoir repartir elles aussi au travail », a-t-elle ajouté en invitant les enseignants à appliquer le protocole sanitaire dans le cas de suspicion de Covid-19 chez un élève ou un adulte.

« Il faut être réactif et partager les informations »

« Le médecin traitant proposera immédiatement un test ou pas et si le test proposé est avéré, la personne atteinte sera prise en charge par l'Agence Régionale de Santé. Tant qu'on n'est pas contacté, on continue à vivre normalement », a-t-elle expliqué. « Il faut être réactif, partager les informations », a souligné le maire. « Et les partager avec les familles surtout, pour qu'il n'y ait pas de faux bruits », a complété l'Inspectrice.

LA VILLE SAISIT LA CAESE POUR L'ÉTUDE DES ENFANTS

Lors de la réunion de pré-rentrée qui s'est tenue à la Maison de l'Enseignement de nombreux directeurs d'école se sont plaints du dysfonctionnement de l'Étude gérée par la Communauté d'Agglomération de l'Étampois Sud-Essonnes, le soir après l'école. « Le système n'est pas assez souple », faisait remarquer une directrice d'école. « Un parent peut avoir un retard à cause des transports en commun ou une autre raison. Si l'enfant n'est pas inscrit préalablement à l'Étude du soir, on ne peut pas le confier à la structure. Ce sont donc les enseignants qui doivent assurer la garde jusqu'à l'arrivée du parent », ajoutait-elle. L'Inspectrice s'est saisie de la problématique. Le maire a indiqué écrire au président de l'Agglomération pour lui demander de lui faire part de ses propositions.

Et dans le second degré... ?



Au lycée Geoffroy-Saint-Hilaire, la rentrée s'est déroulée sur plusieurs jours. Les élèves de Terminale ont ouvert le bal mardi. Chaque jeune avait été préalablement informé (sur le site du lycée ou grâce aux panneaux situés à l'extérieur de l'établissement) pour rejoindre directement son groupe dans la cour. Autres nouveautés, il y a désormais 3 portes d'entrée distinctes et un 3^e service à la cantine.



Au LP Nelson-Mandela, la rentrée était échelonnée comme chaque année. « Les nouveaux élèves ont été accueillis mardi 1^{er} septembre et les anciens le lendemain. Cette semaine est dédiée aux nouveaux élèves afin qu'ils puissent prendre leurs marques. Au total, nous accueillons 511 élèves. Tout le monde a joué le jeu, cela s'est très bien passé », résumait Didier Gence, proviseur adjoint du LP Nelson-Mandela.



Au collège de Guinette, comme dans tous les établissements, les conditions sanitaires ont imposé du changement dès la rentrée des 6^{es} le 2 septembre : port du masque, heures des cours décalées pour certaines classes afin de permettre un 2^e service à la cantine. En plus, le collège doit adapter son organisation en raison des gros travaux de rénovation. Pour autant, la rentrée s'est déroulée sans encombre.

Bienvenue aux nouveaux chefs d'établissements :



Estelle Malaquin, nouvelle directrice de l'école maternelle Jean-de-La-Fontaine : « J'ai commencé au sein de l'Éducation nationale en Seine-Saint-Denis en 2006. Originnaire d'Étampes où j'ai passé toute mon enfance, ma scolarité et même exercé en tant qu'animatrice puis directrice en accueil de loisirs à Guinette, j'ai eu la chance de pouvoir y retourner en 2011. J'ai

été mutée à l'école maternelle Jean-de-La-Fontaine. Cette année, j'aurai une classe mixte petit/moyen les lundis et mardis. Les jeudis et vendredis, je serai déchargée pour assurer ma nouvelle fonction de directrice, en remplacement d'Aurélia Ferrié qui a fait un travail exemplaire durant plusieurs années. Je connais déjà bien toute l'équipe pédagogique, très compétente et soudée. J'ai ainsi toujours travaillé en secteur Réseau d'Éducation Prioritaire, où notre rôle est d'autant plus important auprès des enfants, notamment au niveau de l'accompagnement et de l'éveil culturel. »



Au centre, Corinne Dréano, entourée par la nouvelle professeure Angélique Grivalliers et Annabelle Grenet-Baptiste.

« J'arrive en remplacement d'Elsa Véra. J'ai débuté dans l'Éducation nationale il y a 27 ans dans la Sarthe en tant qu'enseignante en maternelle avant de travailler en Essonne et en élémentaire. J'ai fait plusieurs établissements et connais très bien le département. Il y a 15 ans, je suis arrivée à Morigny-Champigny dans l'école primaire Chateaubriand, puis 5 ans plus tard à l'école maternelle Charles-Perrault où je suis devenue directrice. Cette année, j'aurai en charge une classe de petit-grand, dans cette jolie petite école qui compte 3 classes. »

Corinne Dréano, nouvelle directrice de l'école maternelle Pauline-Kergomard :

« J'arrive en remplacement d'Elsa Véra. J'ai débuté dans l'Éducation nationale il y a 27 ans dans la Sarthe en tant qu'enseignante en maternelle avant de travailler en Essonne et en élémentaire. J'ai fait plusieurs établissements et connais très bien le département. Il y a 15 ans, je suis arrivée à Morigny-Champigny dans l'école primaire Chateaubriand, puis 5 ans plus tard à l'école maternelle Charles-Perrault où je suis devenue directrice. Cette année, j'aurai en charge une classe de petit-grand, dans cette jolie petite école qui compte 3 classes. »



Jean-Pierre Gorgeard, nouveau proviseur du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire :

« J'ai d'abord été agrégé d'éco-gestion avant d'enseigner principalement au lycée Vilgénis de Massy. En 2004, j'ai passé le concours de personnel de direction, ce qui m'a permis de devenir durant 4 ans proviseur-adjoint au lycée Francisque-Sarcey de Dourdan, renommé depuis lycée Nikola-Tesla. Ensuite, j'ai exercé en tant que principal à Mennecy au collège Le Parc de Villerois. Au lycée Paul-Langevin de Sainte-Geneviève-des-Bois, j'ai été confronté à ma première expérience en REP (Réseau d'Éducation Prioritaire) avec un public très intéressant. A l'issue de 3 années, je suis devenu proviseur au lycée François-Truffaut à Bondoufle. Habitant Dourdan, je suis très heureux de retrouver un établissement en Sud-Essonnes. Un beau et grand lycée, qui compte 2 100 élèves et 160 professeurs et qui tourne déjà très bien. »

RENTRÉE BIEN PRÉPARÉE = RENTRÉE SEREINE ET ORGANISÉE

Bien que masqué, tout le monde s'est reconnu ! Le jour de la rentrée scolaire s'est passé sereinement. Les enfants ont eu la joie de retrouver leurs copines et copains, leur maîtresse et maître, leur école. Les directrices et directeurs d'école avaient libre choix d'organiser leur rentrée. Certains avaient décidé de faire entrer les enfants dans l'école de manière différenciée par classe. Il y a eu certes un peu d'attente, à certains endroits, mais tout le monde a pris son mal en patience avec le sourire. A Hélène-Boucher, le directeur a eu la très bonne idée de diffuser de la musique classique sous le préau. « C'est bien connu, la musique adoucit les mœurs, les enfants entrent ainsi plus détendus en classe », déclarait un enseignant de l'établissement. « C'est ma première rentrée scolaire en tant qu'enseignant. Tout se passe sereinement. Le protocole sanitaire est strictement mis en place. Le moins agréable, c'est le masque, mais on va finir par s'y habituer. Sinon tous les enfants de ma classe sont présents, nous allons pouvoir nous mettre au travail », déclarait Nathan, professeur des écoles à Hélène-Boucher élémentaire. Conformément aux règles mises en place par l'Education nationale, tous les élèves sont passés aux lavabos pour se laver les mains. A Marie-Curie, toutes les listes d'enfants par classe, habituellement affichées à l'intérieur de l'établissement avait été accrochées sur les grilles de l'établissement.

« Merci aux agents qui ont nettoyé les écoles. Elles sont impeccables »

« Le port du masque obligatoire aux abords des écoles est rassurant. Je trouve cela indispensable car il y a toujours du monde à l'entrée et à la sortie des écoles. Les parents se croisent. Je trouve cela plus sécurisant », déclarait un parent. La Police municipale s'était fait fort de faire escale quelques minutes devant toutes les écoles pour faire de la prévention et vérifier que l'arrêté du Préfet était bien respecté. Et majoritairement, il le fut. Très tôt dans la matinée, le maire d'Étampes s'était rendu à l'accueil péri-scolaire d'Hélène-Boucher pour saluer le personnel et souhaiter une bonne rentrée aux enfants. Durant toute la journée, aux côtés de Marie-Claude Girardeau adjointe au maire en charge de l'Enseignement, l'Education, l'Enfance, le Patrimoine historique, la Culture et de nombreux autres élus, le maire a poursuivi sa visite dans les écoles à la rencontre des familles, des enfants et des enseignants. « Je suis très content du travail qui a été effectué par les agents municipaux cet été. Les écoles sont impeccables, accueillantes. Je tiens à tous les remercier très sincèrement. C'est du bon travail, et quand c'est bien, il faut le dire ! »



Restauration scolaire : l'équipe municipale expérimente le dispositif à Jacques-Prévert



Dans sa démarche d'accompagnement et de soutien aux personnels, l'équipe municipale avait programmé un déjeuner à la cantine le jour de la rentrée. A 12 h, mardi 1^{er} septembre, le maire d'Étampes, s'est ainsi rendu, accompagné

de Marie-Claude Girardeau, 1^{re} adjointe, et de la conseillère municipale Emmanuelle Royere, au restaurant du groupe scolaire Jacques-Prévert. L'objectif était aussi, dans le contexte du nouveau protocole sanitaire, de vérifier que

tout se passait bien au moment de la pause méridienne. Ces derniers avaient convié Anne Duceux, Inspectrice de l'Education nationale en charge de la circonscription d'Étampes, et la direction du groupe scolaire.

À la rencontre des Étampois :



Fikret, parent. Maternelle Marie-Curie
« Mon enfant est ravi. On connaît l'école, l'environnement. On est confiants, ça va sûrement bien se passer. »



Laurent, parent. Collège Marie-Curie
« Mon fils Enzo a fait une bonne rentrée au collège, sans stress particulier. On nous a bien expliqué les gestes barrières, les mesures prises comme le fait de manger à tour de rôle... »



Bineta, parent. Maternelle Pauline-Kergomard
« Je suis heureuse de voir ma petite dernière arriver en petite section. Cela fait un peu bizarre de pénétrer dans l'école avec les masques mais c'était une belle rentrée, tout s'est bien passé. Elle n'a même pas pleuré, donc je suis contente. »



Ville qui s'occupe de l'entretien des locaux. »

Nancy, parent. Élémentaire Hélène-Boucher
« Ma fille est ravie. Elle entre en CP. Je n'ai aucune inquiétude. Je fais confiance aux enseignants, au protocole sanitaire mis en place et à la



Raphaël, 8 ans. Élémentaire Hélène-Boucher
« J'aime pas trop l'école, mais je suis content de rentrer pour voir mes copains. Et je vais garder mon masque durant toute la journée pour me protéger du virus. »



Sabrina, parent. Élémentaire Hélène-Boucher
« C'est bien que mon fils puisse rentrer à l'école aujourd'hui. Avoir un maître ou une maîtresse, c'est quand même plus stimulant. »



Lyna, 10 ans. Élémentaire Hélène-Boucher
« Je suis très contente de rentrer en CM2. L'école m'a un peu manqué. Je vais moins m'ennuyer sur mes devoirs que quand j'étais seule, puis je vais pouvoir jouer avec mes amis. »



tres élèves. Sa matière préférée, ce sont les arts plastiques. »

Manéné, parent. Élémentaire Eric-Tabarly
« Ma fille attendait la rentrée avec impatience. Nous habitons depuis seulement 2 mois à Guinette. Elle va pouvoir faire connaissance avec d'autres élèves. »



Vincent, parent. Maternelle Eric-Tabarly
« Ma fille Hélène entre cette année en moyenne section. Elle est tellement contente de reprendre l'école, cela prend le pas sur les masques, sur tout

ça... Cela fait 3 à 4 semaines qu'elle nous parle de la rentrée ! »



Bachir, parent. Maternelle Eric-Tabarly
« Il y a des règles qu'il faut respecter. Cela se passe bien. Les parents d'élèves patientent. C'est chacun son tour, par classe. Cela permet de rentrer sereinement. C'est toujours un moment heureux la rentrée. L'école, c'est l'apprentissage et la découverte. »



Arthur, parent. Élémentaire Eric-Tabarly
« Si tout le monde fait attention et respecte les gestes barrières, le port du masque, on limite pas mal les risques. Si l'on fait ce que l'on peut à notre niveau, cela peut très bien se passer. Il faut être confiant sinon on ne fait plus rien. »



Retrouvez les images de la rentrée sur facebook.

CENTRES SOCIAUX : DES PORTES OUVERTES EN TOUTE SÉCURITÉ !

Lieux essentiels de vie, de services, d'animations et de solidarité, les Centres sociaux s'adaptent à la situation sanitaire pour proposer leurs traditionnelles portes ouvertes en toute sécurité, et tout cela en incluant des nouveautés.

CENTRE SOCIAL JEAN-CARMET

La majorité des stands, services et associations seront présentés à l'extérieur du bâtiment (dessin, sport, musique, activités hip-hop avec Rec Action, culture antillaise avec Lévé Ou, cours de théâtre des Muscardins...). Un clown et son fidèle destrier animeront un spectacle à 15 h tandis qu'une roulotte gourmande réglera les visiteurs. Seuls le CLAS (Contrat Local d'Accompagnement Scolaire) et les accueils de loisirs seront à l'intérieur pour présenter les différents dispositifs.

Mercredi 9 septembre, de 14 h à 18 h au 1, rue des Noyers-Patins. Tél. : 01 60 80 05 29.



CENTRE SOCIAL CAMILLE-CLAUDEL

Afin de limiter le flux de visiteurs, la journée se déroulera en 2 temps. Le matin avec les inscriptions aux accueils de loisirs et le CLAS dans les locaux de Camille-Claudel. L'après-midi, direction l'EPPVS (Équipement Public et Périodique à Vocation Sportive) et son bel espace extérieur pour découvrir tous les autres dispositifs, partenaires et services, tels que la sophrologie, le modelage, la peinture ou encore l'atelier d'éveil. Des structures gonflables, une mini-ferme et un footballeur freestyle mettront également l'ambiance, ainsi que les associations partenaires qui présenteront des démonstrations. **Mercredi 16 septembre, de 10 h à 12 h à l'Espace Camille-Claudel (119 bis, boulevard Saint-Michel), de 14 h à 17 h à l'EPPVS (rue de la Croix-de-Vernailles). Tél. : 01 69 95 50 00.**



CENTRE SOCIAL DE LA CROIX-DE-VERNAILLES

Pour ses premières portes ouvertes et en prévision de l'ouverture prochaine de la Maison de quartier Rosa-Parks, le Centre social de la Croix-de-Vernailles présentera ses différents services, partenaires, associations au sein de l'école élémentaire Jean-de-La-Fontaine. Une structure gonflable, des jeux ludiques en famille et un espace restauration seront notamment de la partie.

Mercredi 23 septembre, de 14 h à 18 h, à l'école Jean-de-La-Fontaine (rue Jean-Etienne-Guettard). Tél. : 01 69 95 13 60.



LES ÉLUS AU SERVICE DES ÉTAMPOIS

« Ces portes ouvertes sont des moments d'échange et de convivialité. C'est également le moment de s'inscrire à des activités de loisirs et de découvrir tous les dispositifs disponibles, notamment le Contrat Local d'Accompagnement Scolaire (CLAS) qui favorise l'épanouissement de nos enfants et la réussite dans leur scolarité. Ces centres sont des lieux où les habitants (enfants et personnes âgées) s'initient à des activités culturelles ou sportives en favorisant la concertation avec les institutions et les associations. Mostefa Ghenaim, conseiller municipal délégué notamment aux Maisons de quartier, et moi-même travaillons en étroite collaboration afin que "ces maisons" deviennent le poumon de nos quartiers. »

Fouad El M'Khanter,
2^e adjoint au maire en charge de la Politique de la Ville et des quartiers et de la Jeunesse



RAPPEL

LE FORUM DES ASSOCIATIONS EST MAINTENU MAIS SOUS CONDITIONS

Le Forum des associations Gilles-Baudouin va se dérouler comme prévu samedi 5 et dimanche 6 septembre au Gymnase René-Jouanny dans un format ultra sécurisé. Le protocole sanitaire mis en place en détail...

En accord avec la Préfecture de l'Essonne, le Forum des associations va bien avoir lieu ce week-end. La Ville a établi un protocole sanitaire drastique pour assurer son maintien. « La jauge est fixée à 200 personnes. Un roulement sera assuré. Il faudra donc prévoir un temps d'attente à l'extérieur », annonce Elisabeth Delage, adjointe au maire en charge des Sports et de la Vie associative. « Le port du masque sera obligatoire pour tous et du gel hydro-alcoolique sera mis à disposition du public à l'entrée et en plusieurs points du Forum des associations. Les fenêtres et les portes du gymnase seront aussi ouvertes pour laisser l'air extérieur circuler. Nous aurons des agents dans chaque allée du Forum pour accompagner le public et faire respecter le sens de circulation. A noter aussi que l'entrée et la sortie se feront uniquement en marche

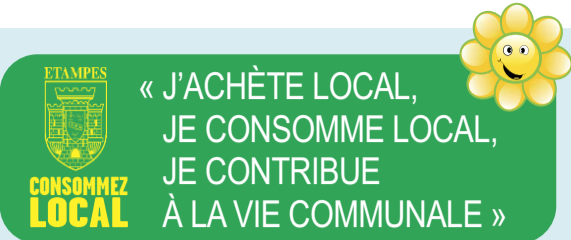
avant. Malgré les contraintes du protocole sanitaire, le Forum des associations ne vous empêchera pas de savourer toutes ses nouveautés. Revisité dans une déco digitale et végétale et en présence de 104 associations locales, le Forum des associations a pour objectif de faire germer idées, passions et espérances des vocations.

La jauge fixée à 200 personnes

Un écran géant et plusieurs autres satellites diffuseront en boucle des reportages à la fois sur les associations locales, mais aussi des interviews d'acteurs locaux qui se feront fort de parler de leurs métiers, de leurs passions. Les métiers du sport et de l'environnement grâce notamment à l'île de loisirs seront mis également à l'honneur en boucle. Autre grande

nouveauté de cette édition 2020, la présence d'un grand carré vert réunissant de nombreuses associations et acteurs du monde agricole investis dans des circuits-courts vertueux respectueux de l'environnement et créateurs d'emploi ou aidant à la réinsertion professionnelle. Un atelier cuisine Anti-gaspi invitera aussi le public à découvrir des recettes pour une alimentation plus responsable au quotidien. Enfin, les visiteurs pourront également relever un défi sportif en pédalant sur le vélo à smoothies et savourer après de délicieuses boissons à base de fruits. Et n'oubliez pas de demander le Pass'entrée que nous avons mis en place, il y a 19 ans déjà, pour tester les différentes activités ! », conclut l'élue.

Forum des associations, le 5 et 6 septembre, au gymnase René-Jouanny. Inauguration samedi 5 septembre à 14 h 30.



Voici le premier volet d'une nouvelle rubrique, pour mettre en avant la richesse de nos variétés locales, des bons produits du terroir en passant par l'agriculture variée de qualité. Pour ce lancement, place au savoir-faire de Sylvie et Gilles Pouradier, les producteurs du Verger de Villesauvage.

« En cette fin d'été, les fruits et légumes que nous vendons en boutique sont excellents, gorgés de soleil. Il faut en profiter », confie Sylvie Pouradier. « Il y en a pour tous les goûts. Les tomates rondes et cœurs de bœuf qui poussent en pleine terre sont particulièrement succulentes. Nos poivrons, courgettes et aubergines sont également parfaits pour une délicieuse ratatouille. Les pastèques maisons valent aussi le détour, tout comme les radis, pommes, poires... Et pour rappel en boutique, nous avons aussi des produits d'exception, pour la plupart issus de producteurs locaux tels que la farine de La Ferme des Hironnelles (Guillevall). Dans l'Atelier d'Aurélié, tenu par notre fille, les clients pourront aussi trouver de magnifiques fleurs, également cultivées en grande partie en Sud-Essonne. »

Pour la cueillette en revanche, il faut encore un peu patienter. « Nous sommes en plein dans les récoltes, que nous avons démarrées fin août. Après la sécheresse, on ne s'attend pas à des gros calibres pour nos pommes et nos poires. Mais d'ici la mi-septembre, nous devrions rouvrir la cueillette jusqu'à fin octobre. Nous aurons de



nombreuses variétés de pommes (akane, delcorf, jubilé, jonagored, elstar...) et de poires (conférence, comice), mais aussi des tomates, poivrons, aubergines, potirons, potimarrons, butternuts... » **Boutique accessible via la RN20 ou par la route de la Mare aux Belles Filles, au hameau**

de Villesauvage. Ouverte de 10 h à 19 h le vendredi, de 10 h à 18 h le samedi. Tél. : 06 85 68 76 77. L'annonce de l'ouverture de la cueillette se fera sur la page Facebook Au jardin de ville sauvage (cueillettes chaque vendredi et samedi, de 14 h à 18 h).

LES ÉLUS AU SERVICE DES ÉTAMPOIS

Mehdi Mejeri,
Conseiller municipal
délégué en charge
des Commerces,
de l'Artisanat,
de l'Attractivité
du Centre-Ville
et du dispositif
Action Cœur de Ville



« Commerçant Étampois et fils de commerçant, je suis enthousiasmé par le fait que Monsieur le maire m'ait confié cette délégation. J'adore ma ville. Je veux maintenant rendre à Étampes tout ce qu'elle m'a donné et je suis fier d'avoir intégré l'équipe municipale. Nous souhaitons améliorer l'attrait du Centre-Ville, (re)donner l'envie aux Étampois de (re)découvrir leur centre historique. C'est une délégation importante dans la vie de la cité : le délégué du Maire doit être force de concertation et de proposition. Et cette dynamique commence par un rapprochement entre les commerçants et la Municipalité. Nous devons pallier l'absence actuelle d'association ou amicale des commerçants. Moderniser, améliorer l'attractivité du Centre-Ville et pérenniser les commerces est l'une de nos priorités : créer du stationnement, améliorer le plan de circulation... Dans ce cadre, un dossier majeur retient toute notre attention : le dispositif Action Cœur de Ville qui est une chance. Les actions menées par l'ancienne majorité comme l'acquisition du bâtiment du Crédit Agricole carrefour des Religieuses et ses coûteux travaux de réhabilitation ne nous semblent que très peu convaincantes quant à la revitalisation du Centre-Ville. Je participerai donc prochainement aux 3^{es} rencontres nationales Action Cœur de Ville. Étampes doit mettre en avant ses atouts, ses pépites économiques, patrimoniales, culturelles... Dans cette démarche, je souhaite associer pleinement tous les Étampois. Ils doivent être aussi force de propositions pour redynamiser leur Centre-Ville. Monsieur le Maire et moi-même sommes disponibles pour échanger avec ceux qui le souhaitent. »

BJ Communication continue de se diversifier : banderoles, masques...

Brahim Bellahreche est un professionnel multi-tâches ! C'est un entrepreneur étampois qui s'adapte à la demande et au contexte sanitaire de la Covid-19. Pour preuve, il s'est mis à produire des masques fabriqués localement et donc forcément 100 % français, OEKO-TEX standard 100, catégorie 1 UNS 1, en coton bio et lavable 10 fois. Il les propose à la vente aux entreprises et aux collectivités. Ce n'est pas la seule corde à son arc. Il propose déjà une très large gamme de services allant de la sérigraphie textile classique, transfert, flex ou broderie sur textile (blason ou logo sur vêtement) et notamment pour les entreprises (vêtement de travail). Il réalise aussi de la gravure au laser, des goodies (stylos, objets publicitaires...) pour les sociétés, les collectivités mais aussi pour les particuliers. « Désormais, je fabrique également des banderoles, des bâches pour annoncer les événements des associations. Les associations pour lesquelles j'ai déjà travaillé, dont certaines seront présentes sur le forum ce week-end, auront notamment des produits fabriqués par mes soins. Je suis réactif et m'adapte à toute demande. N'hésitez pas à me contacter ! », invite l'entrepreneur étampois.

Tél. : 07 63 11 59 42. Courriel : bella.brahim@yahoo.fr



100 % Pur Ju : de la création couture sur mesure



« Depuis toute petite, j'ai toujours cousu. Depuis quelques années, ma passion pour la couture grandit. Des proches et mes amis me demandaient très souvent des créations. En parallèle de mon emploi de professeur, j'ai donc décidé de lancer mon auto-entreprise 100 % Pur Ju, un jeu de mot avec mon prénom puisque je peux tout faire de A à Z, du patron jusqu'à la réalisation de la création », précise Julie Le Squer. Vêtements sur mesure pour bébés, enfants ou adultes hommes et femmes, accessoires (vide-poches, lingettes, sacs, pochettes...), couvertures, bavoirs, attache-tétines, coussins... Julie a bel et bien de l'or entre les mains et un talent certain pour mettre en pratique les désirs de ses clients. « Si des personnes ont des souhaits particuliers, elles peuvent m'envoyer des photos. Je propose également des ventes privées, au domicile des clients ou dans mon atelier, où j'apporte mes différentes productions. Par ailleurs, je donne aussi des cours de couture pour des enfants à partir de 6 ans jusqu'aux adultes débutants ou intermédiaires. »

Tél. : 06 80 65 38 13. Mail : julie-le-squer@hotmail.fr. Facebook et Instagram : julielsqr.

Ouverture d'Extreme X food aux Fleurettes

Un nouveau commerce vient de s'installer dans la zone commerciale Les Fleurettes à Guinette. Il s'agit d'un restaurant rapide. Extreme X food des burgers, des pizzas, des paninis, des salades, des hot-dog, des tex-mex (nuggets, potatoes, tenders...) et des desserts à consommer sur place ou à emporter. L'accueil y est chaleureux et le service impeccable. Vous pouvez même faire votre commande en ligne sur www.extremexfood.fr **Le restaurant est ouvert 6 jours sur 7, de 11 h à 14 h 30 et de 18 h à 22 h 30. Fermé le dimanche. 4, avenue des Meuniers.**



Sophie Binet en freelance pour les entreprises



Sophie Binet à gauche, au Centre Etre et Mieux être.

Qui ne connaît pas Sophie Binet à Étampes ? L'enfant du pays, fille du célèbre dessinateur des Bidochon, qui a tenu pendant plusieurs années Pirouette, une boutique de vêtements de créateurs rue de la Juiverie. Aujourd'hui, Sophie Binet travaille en freelance pour des entreprises, « Je propose mes services en communication, gestion administrative, facturation, prospection, correction de textes et documents. Je maquette également des flyers publicitaires pour valoriser l'activité de mes clients. Tout récemment, j'ai réalisé toute une promo pour le Centre Etre et Mieux-Etre de Morigny-Champigny dédié à la forme et à la détente. C'était très intéressant car ce lieu de ressourcement unique, loin des équipements standardisés, propose une approche personnalisée, pour apporter à ses visiteurs un mieux-être dans la durée : le lâcher prise et le sommeil, l'activité physique et l'alimentation. Dans cette création, j'ai mis en avant sa piscine et ses cours de natation, ses activités aqua-gym et aqua-bike, son spa et ses différents soins... mais aussi la gym douce, le yoga et le Pilates. Mon activité me passionne. Elle m'a permis au fil des années d'acquérir de l'expérience dans différents domaines. Aujourd'hui, très polyvalente, j'aimerais proposer mes services à d'autres entreprises de la région », déclare-t-elle. Tél. : 06 81 29 73 45.

Une caméra au Pont de Châlo

C'est un des lieux de passage les plus fréquentés par les contrevenants qui déversent leurs dépôts sauvages en toute illégalité. Juste en dessous du pont de Châlo, a été installée une nouvelle caméra de vidéoprotection. Son objectif : dissuader les personnes qui continuent à croire qu'elles peuvent jeter n'importe quoi en toute impunité. Pour rappel, le montant maximal de la contravention est de 1 500 €. Témoignage d'un dépôt sauvage ? **Faites acte de civisme et alertez la Police municipale au 01 64 94 40 19 du lundi au samedi de 8 h à 20 h.**



Rue du Château : intervention commune des policiers

Durant l'été, des attroupements ont été constatés aux abords de la gare, dans la rue du Château. Des faits qui occasionnent des nuisances sonores, entravent la circulation sur la voie publique comme sur le trottoir. Ce type d'agissements est strictement interdit par un arrêté préfectoral et un arrêté municipal. La Police municipale et la Police nationale ont décidé d'agir conjointement. Dans le cadre de leur Convention de Coordination (signée par le Maire et le Préfet), les 2 services des Forces de l'ordre sont intervenus à 2 reprises la semaine dernière. Des mises en garde qui en appellent d'autres. Dans tous les lieux où des attroupements et des troubles sont constatés, les contrôles vont s'intensifier pour assurer l'ordre. En cas de récidive, les enseignes récalcitrantes risquent quant à elle des amendes, voire une fermeture administrative.



EN BREF

SFR : LES INVESTIGATIONS SONT EN COURS

Dans la soirée du 24 au 25 août, trois individus se sont introduits dans la boutique SFR, place Notre-Dame et ont dérobé 40 000 € de matériel. La Sûreté départementale a été immédiatement saisie. De leurs côtés, les opérateurs du Centre de supervision urbaine de la Ville ont exploité les images enregistrées par les caméras de vidéoprotection. « Equipées de multi-capteurs permettant de filmer à 360°, les caméras ont pu restituer la scène du cambriolage dans les détails. Ultra-performantes, elles ont pu aussi relever les numéros de la plaque d'immatriculation du véhicule des malfaiteurs », rapporte le responsable de la Police municipale. Les investigations sont toujours en cours.

DEUX MOTOS CROSS RÉQUISITIONNÉES

Lundi 24 août, des riverains de Saint-Martin et de Saint-Gilles ont appelé la Police nationale pour signaler le passage incessant de motos cross, moteurs vrombissants, dans leur quartier. Une fois la Police sur les lieux, les motards avaient disparu. Le lendemain, les auteurs de nuisances sonores étaient à nouveau de sortie. Elle fut brève, mais cette fois, la cache de leurs bolides, non immatriculés, a été repérée grâce à des habitants faisant partie du dispositif Voisins Vigilants mis en place par la Ville en 2012. L'Officier de la Police Judiciaire a pu ainsi réquisitionner les deux engins.

ENVIRONNEMENT : DES AXES À PRIVILÉGIER

Saint-Fiacre : la fête des jardiniers passionnés

Depuis 1999, une fête internationale, la Saint-Fiacre, a lieu tous les 30 août ou le dernier dimanche du mois pour célébrer le Saint patron des Jardiniers. « La Saint-Fiacre célèbre ceux qui s'investissent pour la biodiversité et l'environnement en général. Si on fait nos jardins, ce n'est pas pour rien ! On le fait parce que l'on a envie de vivre et de se nourrir correctement sans produits phytosanitaires. On travaille naturellement. C'est la nature qui prime. On fête la nature entretenue par des passionnés », explique Guy Goudet, président de l'association Les Jardins des Portereaux. Cette année, aux Jardins des Portereaux, cette fête a eu une résonance toute particulière en raison de l'inauguration du rucher « Gérard-Kauffmann », samedi 29 août. Gérard Kauffmann (1940-2020) était membre de l'association Les Jardins des Portereaux et initiateur du rucher (voir article ci-contre).



Inauguration du « Rucher Gérard-Kauffmann »

Chaque année, les membres des Jardins Les Portereaux se réunissent traditionnellement pour la Saint-Fiacre, le patron des jardiniers célébré le 30 août. Mais pour cette édition 2020, le rassemblement était empreint d'une émotion toute particulière. Décédé le 26 juin dernier, Gérard Kauffmann était un fidèle de ce havre de verdure, où il avait même créé un rucher. Ce samedi 29 août, sa femme Jacqueline, ses 2 enfants, ses petits-enfants, le président Guy Goudet et les adhérents du jardin, ainsi que le maire et des élus d'Étampes lui ont rendu hommage, en inaugurant le Rucher Gérard-Kauffmann. « Il offrait ses nombreuses connaissances et transmettait son savoir. A nous aujourd'hui de perpétuer son talent et sa mémoire », a déclaré le maire.



INFOS MUNICIPALES

• Pharmacies de garde

Dimanche 6 septembre : PHARMACIE DE CERNY : 2, rue du Chemin vert, à Cerny.

• Menu des enfants

Lundi 7 : repas végétal : pizza, brunoise de légumes et tortillons sauce béchamel, Carré frais, fruit du verger d'Étampes. **Mardi 8** : salade de tomates, navarin, flageolets, haricots verts, cantal, fruit. **Mercredi 9** : concombres bio sauce bulgare, raviolis au bœuf, fromage blanc, pâtisserie. **Judi 10** : saucisson à l'ail ou coupelle de volaille, blanquette de poisson, pommes de terre vapeur, courgettes, bûchette de chèvre, fruit. **Vendredi 11** : salade de coleslaw, boulettes de viande sauce tomate, semoule, galette pur beurre, compote de pommes.

ÉTAT CIVIL

En raison du grand nombre d'événements enre-

gistrés cet été, *Etampes info* publiera en plusieurs fois l'état civil. Voici celui de fin juillet-mi août. Merci de votre compréhension.

• Bienvenue à

Le 14/07 : Emma Douté ; 24/07 : Timéo Virly ; 25/07 : Emma Trougnou ; 27/07 : Antif Ali ; 29/07 : Dieynaba Dem ; 29/07 : Cassy-Layone Kouassi ; 01/08 : Lylo Marin ; 02/08 : Emmy Chetouani ; 03/08 : Matis Cluet ; Souheyl Plisson ; 05/08 : Alessandro Fernandes ; Daïna Sepho Moges ; 07/08 : Axel Bourai ; 10/08 : Céline Souissi ; Safa Awais ; 12/08 : Rose Maillard Chamballu ; Janna Mathlouthi ; Ilyasse Ouachou ; 15/08 : Raphaël Meriguet ; 16/08 : Liyam Pierre ; Lucine Tenreiro ; 19/08 : Meriem Kherbouche.

• PACS enregistrés

Le 31/07 : Margaux Robin et Joalin Derval ;

24/07 : Emilie André et Olivier Sigman.

• Ils nous ont quittés

Le 30/04 : Jacqueline Fortin née Gombault, 91 ans ; 06/07 : Ana Coelho Da Silva née Francisco Paciência, 54 ans ; 24/07 : Alain Moreau, 67 ans ; 27/07 : Noël Siette, 86 ans ; 28/07 : Célestine Froc née Le Bris, 90 ans ; 29/07 : Sakina Houas, 57 ans ; 07/08 : Louise Petit, 98 ans ; 10/08 : Reine Alavin, 95 ans ; Rémy Védie, 47 ans ; 12/08 : Claude Houarner, 72 ans ; 14/08 : Dominique Gendreau, 64 ans.

• Remerciements

Annick Cécire, sa femme, Frédéric et Kévin, ses fils, Antony et Timoté, ses petits-enfants, sa maman, ses frères et sœurs, leurs beaux-frères et neveux et nièces, très touchés des marques d'affection, de sympathie en hommage à Claude Cécire, décédé le 26 juin 2020, expriment leurs sincères remerciements et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été prévenues.

LIBRE EXPRESSION

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Notre ambition : de la vie dans tous les quartiers !

En cette période de rentrée, les maisons de quartiers vous ouvrent leurs portes. Vous pourrez y découvrir une foule d'activités. **Nous voulons remettre de la vie dans nos équipements de proximité qui doivent servir les habitants du quartier.** Mais au-delà des équipements, c'est dans tous les quartiers que nous souhaitons créer une nouvelle dynamique. En lien avec les commerçants pour une ville où l'on consomme près de chez soi. En lien avec les habitants et les associations qui sont force de proposition. Mais aussi en imaginant de nouvelles animations de Saint-Martin à Saint-Pierre. Nous y travaillons avec les services afin de pouvoir proposer à tous les Etampoises de nouveaux rendez-vous et de beaux moments à partager, lorsque l'épidémie contre laquelle nous devons rester mobilisés le permettra. **Se rencontrer, bien vivre ensemble, c'est notre volonté pour Étampes.**

Franck MARLIN et la liste « Ensemble, on fait tellement plus »

ETAMPES EN COMMUN

Une rentrée solidaire et résistante.

Cette rentrée s'annonce difficile pour beaucoup, la menace d'une 2ème vague de la Covid 19 accentue encore les inquiétudes et incertitudes de chacun. Cet été Étampes a vu son lot de faits divers défrayer la chronique. **Dans ce contexte, en pleine crise sanitaire, nous tenons à rappeler qu'il y a peu de formidables élan de solidarité se sont noués à Étampes.** Si dans l'adversité l'entraide est notre plus grande force, **les citoyens ne peuvent porter seuls ces enjeux. Face à la crise sanitaire et économique l'État et les collectivités doivent montrer l'exemple :** gratuité des masques, gratuité des transports pour les jeunes en Île-de-France, arrêté municipal anti-expulsion... Lors du 1er conseil municipal, nous avons rappelé l'urgence de la mise en place d'un bouclier social. Des mesures sociales d'urgence s'imposent et nous les défendons. **Exigeons de nos institutions des mesures exemplaires ! Faisons entendre nos voix, masquées mais pas muselées.**

Mathieu Hillaire, Camille Binet-Dezert, Maxime Marcelin, Aline Garnier, Jacques Corbel
Conseillers municipaux Étampes en Commun
<http://www.etampesencommun.fr>
Email : etampesencommun@gmail.com - f@etampesencommun

UNE EQUIPE S'ENGAGE POUR ETAMPES

Rentrée 2020 en zone rouge, encore un évènement marquant pour tous les étampoises.

La commune doit impérativement s'adapter et envisager tous les scénarios possibles afin de ne pas impacter la vie des ménages si jamais un cas de Covid 19 se déclarait dans une classe. Pour autant, toute l'école ainsi que les services périscolaires et la restauration devront continuer de fonctionner, quand bien même la classe concernée serait contrainte à un enseignement à distance.

N'hésitez pas à nous contacter, c'est de notre responsabilité de trouver avec vous des réponses, notamment concernant la carte scolaire pour laquelle de nombreux parents ne comprennent pas les subtilités géographiques et sur laquelle nous souhaitons qu'il y ait une plus large concertation et une meilleure information vis à vis des jeunes parents.

Nous remercions les enseignants, les personnels éducatifs et petite enfance et souhaitons à tous une rentrée sereine et créative.

Clotilde Douard, Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung
Email : contact@eee2020.org

Retrouvez
Etampes info
en couleur
chaque jeudi soir
→ sur le site de la Ville :
www.etampes.fr
→ en vous inscrivant à la
newsletter (formulaire
disponible en bas de la
page d'accueil du site
www.etampes.fr).



N° 1193

Hebdomadaire municipal
de la Ville d'Étampes

N° ISSN 1245-1355

Tél : 01 69 92 12 92

Fax : 01 69 92 12 88

Courriel :
contact.etampes@gmail.com

Directeur de la publication :
Benjamin Laborie

**Directrice de la Rédaction
et Webmaster :**
Christine Martin

Rédaction-photos :
Christine Fougereux-Léger
Benjamin Paschal
Mathieu Roulleau

Maquettiste :
Murielle Kusy-Broudieu

Secrétariat :
Tiphany Vergne

Publicité :
Service Communication

Impression :
Groupe Prenant
ETAMPES info est
imprimé sur papier
recyclé et recyclable.



A jeter dans le conteneur
adapté.

Retrouvez-nous sur Internet
et les réseaux sociaux :

@ www.etampes.fr
Facebook : [MairieEtampes](https://www.facebook.com/MairieEtampes)
Twitter : [@MairieEtampes](https://twitter.com/MairieEtampes)
Instagram : [@mairieetampes](https://www.instagram.com/mairieetampes)

BILLARD

LE BILLARD CLUB D'ÉTAMPES OUVRE SES PORTES POUR SON 60^E ANNIVERSAIRE



Tout avait commencé en 1959, au Café du Petit Caporal, lorsque les premiers amateurs étampois de billard français (qui se joue sur un billard sans trou, où une bille d'impact doit percuter les 2 autres) se réunissaient sous l'impulsion d'Achille Comte. En février 1960, le Billard Club d'Étampes est officiellement inauguré avant d'investir les locaux du 58, boulevard Berchère mis à disposition par la municipalité en 1970. Le club s'apprête aujourd'hui à célébrer un double anniversaire : ses 60 ans d'existence et les 50 ans de l'installation dans ce petit havre de paix et de bonne humeur que constitue le local des passionnés. « Dans cette confortable salle climatisée, nous disposons de 3 billards de 2,80 m et d'un billard de 3,10 m parfaitement entretenus. L'année dernière, nous avons même procédé à la réfection des chauffages de tous les billards pour assurer un meilleur roulement. Actuellement, nous sommes une trentaine de membres, de 12 à 84 ans. Chaque membre a un jeu de clés pour jouer quand il le désire, de 9 h à minuit, 7 jours

sur 7. Si le club a longtemps formé de très bons jeunes qui ont brillé en compétition, nous sommes plus axés désormais sur l'activité loisir, avec des tournois entre nous. Mais il y a toujours d'excellents joueurs tels que James Gaou, Fabrice Puigvert, Marc Gauret, Michel Houplain ou Jean-Claude Allouard. On se retrouve toujours avec grand plaisir et convivialité. Il y a d'ailleurs plusieurs rassemblements dans l'année avec un barbecue, la galette, la Chandeleur ou le repas de Noël... », résume le président du club depuis 2015, Claude Petit.

Le 12 septembre, de 9 h à 20 h, rendez-vous au 58, boulevard Berchère

Ce n'est pas son prédécesseur qui le contredira. Président de 2009 à 2015, Jean-Pierre Moissonnier est resté très attaché à l'association même après son départ : « Je suis arrivé à

Étampes en 2008. Par hasard, lors du Forum des associations en 2009, j'ai rencontré Michel Oudinet, membre du club de longue date. Il m'a tout de suite transmis son enthousiasme et sa passion. Une demi-heure plus tard, j'étais au local pour tester cette activité. Même si je ne suis pas particulièrement doué, j'aime ce jeu, sa philosophie et le côté festif en retrouvant les copains. Je retourne régulièrement les voir et serai évidemment présent pour l'anniversaire. »

Car ce bel esprit, tous les Étampois sont invités à le découvrir, à le côtoyer samedi 12 septembre, de 9 h à 20 h, au 58, boulevard Berchère avec du beau monde. « De nombreux membres de l'équipe seront présents pour jouer, partager notre sport et discuter. Hommes, femmes, enfants... Tout le monde est le bienvenu au club », conclut Claude Petit.

Tél. : 01 64 94 17 40. Site : www.bc-etampes.fr. Mail : billard.club.etampes@gmail.com

RUGBY

Transformez l'essai avec les portes ouvertes de l'ERC

Ils ont des fourmis dans les jambes, l'envie de retrouver les terrains et de transmettre leur passion. Dimanche 6 septembre, l'ensemble du club, des dirigeants aux joueurs en passant par les éducateurs, sera présent pour accueillir les visiteurs à l'occasion de la traditionnelle journée portes-ouvertes. « Cet événement marque notre vraie rentrée, un nouveau départ avec toutes les précautions qui s'imposent », assure le président, Francis Passard. « Pour s'inscrire et circuler dans nos locaux, le port du masque sera requis. Mais il ne sera pas nécessaire pour ceux qui s'essayeront à l'ovale. De l'école de rugby (-6, -8, -10, -12, -14) aux équipes seniors



féminines et masculines, tout le monde reprendra l'entraînement ce jour-là pour donner un aperçu de nos valeurs, de notre philosophie et de notre identité », estime Francis Passard. **Portes ouvertes dimanche 6 septembre, de 10 h à 13 h, au Stade du Pont-de-Pierre.**

féminines et masculines, tout le monde reprendra l'entraînement ce jour-là pour donner un aperçu de nos valeurs, de notre philosophie et de notre identité », estime Francis Passard.

Portes ouvertes dimanche 6 septembre, de 10 h à 13 h, au Stade du Pont-de-Pierre.

COURSE CARITATIVE

Une course contre le temps

En 2018 et 2019, pour ses 2 premières éditions, la course caritative le Temps qui court avait fait le plein de participants à l'Île de loisirs au profit de France Alzheimer Essonne. Autres temps, autres mœurs, la 3^e du nom a dû s'adapter au contexte actuel en proposant une course virtuelle dimanche 30 août. « La participation a été moyenne mais nous nous attendions à ça. Nous n'avons pu commencer à communiquer que très tardivement. Aussi, un peu plus de 50 personnes ont bravé les éléments (averses orageuses toute la journée) et sont allées courir sur la distance et le lieu de leur choix ! Je tiens à souligner leur engagement ! Durant les prochains jours, un tirage au sort (sous contrôle d'huissier) sera effectué afin de désigner les gagnants des cartes cadeaux Jouéclub et Intersport (nos sponsors depuis 3 ans maintenant) offertes par Intégr'it et Sycogest (nouveaux sponsors



financeurs). Les résultats seront communiqués sur la page Facebook de la course (course caritative : le temps qui court) et les gagnants contactés par mail ou par téléphone », précise Mélanie Pourrasseau, à l'initiative de cette belle action.

DANSE

Studio Art Dance : 21 jours de portes ouvertes !

« Nous organisons pendant la période des portes ouvertes des cours gratuits et illimités sur pré-inscriptions au 06 77 15 31 16. Nous avons également mis en place des forfaits illimités à partir de 27 € par mois. Nous sommes une équipe de 10 professeurs, et 20 en comptant les administratifs. Une offre de parrainage avec un mois gratuit à la clé est une chance supplémentaire de découvrir le panel très diversifié de nos 18 disciplines. Les cours de classique, jazz et fitness sont dispensés par des professeurs diplômés d'Etat », résume Juliette Rotrou, la directrice artistique. Les nouveautés de



Stage organisé en décembre 2019 avec le groupe ados Lyrical Contemporain Jazz.

la saison 2020-2021 ? L'acrobatie, le pole dance, le yoga parents-enfants, la zumba family et l'atelier créatif-maquillage. **Portes ouvertes du lundi 7 au dimanche 27 septembre. 1, rue Saint-Jacques-de-Bézégond. Tél. : 06 77 15 31 16.**

Centre Artistique Arabesque : portes ouvertes et cours en live sur Internet

Les portes ouvertes du Centre Artistique Arabesque ont déjà démarré depuis le 29 août et s'étirent jusqu'au dimanche 13 septembre. « Nous proposons un forfait illimité à partir de 150 € (ou 15 X 10 €) pour les différentes disciplines sportives : renforcement musculaire, stretching, cardio, pilates, gym douce... Par ailleurs, il est possible de faire des activités en famille : yoga family, zumba family (adulte, enfant de plus de 3 ans). Nous avons également des cours originaux : petit-afro, girly kid à partir de 7 ans, aussi des ateliers créatifs (éveil pour les plus de 3 ans, enfants, ados), pour apprendre à réaliser des créations : des bijoux, des accessoires, des peintures », annonce Amal Wadjou, la directrice artistique. Côté nouveautés : chant (travail en groupe dynamique et moderne), théâtre et comédie musicale, danses latines (salsa, kizomba, bachata), pole dance (kids, ado, adulte). Enfin, déjà orchestrés pendant le confinement, les cours en live sur Internet seront toujours disponibles. **Portes ouvertes jusqu'au 13 septembre. 8, rue Saint-Jacques de Bézégond. Tél. : 06 70 44 43 90.**



AGENDA à Étampes

Du 4 au 6 septembre
Grande Braderie du Secours Populaire, de 9 h à 17 h 30, à la salle des fêtes.

Samedi 5 et dimanche 6 septembre
Forum des associations au gymnase René-Jouanny.

Samedi 5 septembre
Rencontres et dédicaces avec **Ketty Le Traou**, avec ses 2 livres, de 11 h à 18 h, à l'Espace culturel E.Leclerc.

Portes ouvertes du Tennis Club Étampes, de 14 h à 17 h, au Stade du Pont-de-Pierre.

Dimanche 6 septembre
Portes ouvertes d'Étampes Rugby Club, de 10 h à 13 h, au Stade du Pont-de-Pierre.

Avant-première du film La Daronne, à 16 h 10, au cinéma La Rotonde.

Mercredi 9 septembre
Portes ouvertes du Centre social Jean-Carmet, de 14 h à 18 h, au 1, avenue des Noyers-Patins. Tél. : 01 60 80 05 29.

Samedi 12 septembre
Reprise du cycle de conférence des **Samedis de l'Histoire**. « Histoire des idées économiques : Montchrétien, John Hales et la doctrine mercantiliste au XVII^e siècle », par Clément Wingler, à 17 h 30, à l'Hôtel de Ville.

Portes ouvertes pour les 60 ans du Billard Club Étampes, de 9 h à 20 h, au 58, boulevard Berchère.

Dimanche 13 septembre
Brocante à l'Île de loisirs.

Du 15 septembre au 15 octobre
Exposition **Le Sommeil** à l'Espace Camille-Claudiel (119 bis, boulevard Saint-Michel).

Mercredi 16 septembre
Portes ouvertes du Centre social Camille-Claudiel, de 10 h à 12 h à l'Espace Camille-Claudiel (inscription aux accueils de loisirs et au dispositif CLAS) et de 14 h à 17 h à l'EPPVS (rue de la Croix-de-Vernailles). Tél. : 01 69 95 50 00.

Collecte de Don du sang, de 14 h 30 à 19 h 30, à la salle des fêtes. Sur rendez-vous : dondesang.efs.sante.fr

L'agenda complet est sur : <http://www.etampes.fr> > Agenda

INFOS CINÉ

www.etampes.fr > Outils pratiques > www.cinelarotonde-etampes.fr
CINÉtampes : 01 69 92 69 14.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 5 septembre



S^{te} Raïssa
Matin : 12°
Après-midi : 24°

Dimanche 6 septembre



S^t Bertrand
Matin : 8°
Après-midi : 22°

Retrouvez chaque lundi les photos de la semaine passée sur www.etampes.fr > Médiathèque > Vu la semaine dernière

SAISON CULTURELLE 2020-2021

TOUT EST PRÊT POUR LE LEVER DE RIDEAU !

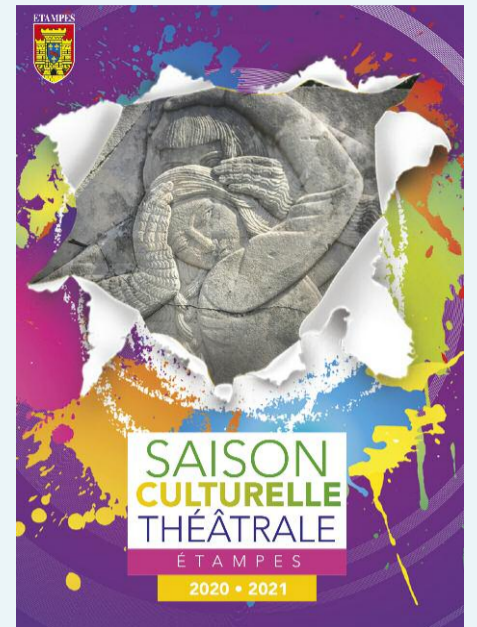
Dès le 5 septembre, le programme de la saison culturelle et du théâtre Les Grands Solistes sera mis à la disposition de la population d'Étampes, notamment au Forum des associations. Tout a été préparé dans les moindres détails pour éteindre votre soif de culture dans le respect des normes sanitaires en vigueur.

Le spectacle vivant a un beau rôle à jouer pour réenchanter le monde et l'avenir. « Le théâtre a manqué à beaucoup de personnes, les retrouvailles n'en seront que plus intenses », déclare Saïda Churchill, responsable de la programmation de la saison culturelle d'Étampes et du Théâtre Les Grands Solistes. « Les passionnés attendent avec impatience de retrouver les salles », ajoute-t-elle. Pied de nez au coronavirus, la programmation culturelle 2020-2021 vous proposera des spectacles triés sur le volet, avec de belles têtes d'affiches : Pierre Palmade, François Bégaudeau, Thom Trondel, Nicole Ferroni, Les Goguettes en Trio mais à Quatre, Mademoiselle Molière qui a obtenu le prix Molière de la meilleure comédienne... « Contrairement à certaines communes, la Ville d'Étampes, bien consciente des difficultés que rencontre le monde du spectacle, a pris la décision de ne pas revoir à la baisse les tarifs des prestations des acteurs et des compagnies, pour ne pas affaiblir ce secteur déjà fragilisé. Elle a aussi fait le choix de ne pas augmenter le prix des places pour que la culture puisse rester accessible à tous. Un choix qui l'honore car la culture est un levier important pour traverser cette crise. C'est, sans conteste, une

valeur ajoutée en termes d'attractivité pour la Ville. Elle participe pleinement à la relance économique. Peu de gens le savent, mais la culture rapporte sept fois plus au PIB (Produit Intérieur Brut) que l'industrie automobile française ! », souligne-t-elle avec confiance. Une confiance partagée par Clément Wingler, directeur des Affaires Culturelles et du Patrimoine, qui projette toutes ces actions dans des domaines bien plus vastes encore : « La saison à venir aura pour vocation de fédérer en un même élan créateur l'apaisement des craintes, la soif de liberté et le besoin impérieux de réapprendre le bonheur de vivre ensemble. »

« Cette quatrième saison promet d'être plus belle et plus surprenante encore que les précédentes »

« Cette crise sanitaire qui nous a tous éprouvés, nous aura au moins permis de mesurer la chance de pouvoir nous échapper des vicissitudes de la vie quotidienne par le rêve, la réflexion et surtout... par le rire ! Bien évidemment, des règles sanitaires s'imposeront. Nous serons prêts à suivre les directives gouvernementales à la lettre. Pour permettre au spec-



tacle vivant de continuer à vivre », déclare le maire dans l'édito du programme. Marie-Claude Girardeau, élue à la Culture et au Patrimoine, ajoute : « Cette nouvelle saison vous réserve bien des surprises, des moments d'émotion comme des moments de rire, des spectacles nés à Avignon, primés à Paris, et de nouveaux one-men-shows d'humoristes. Autant de moments de détente et de plaisir pour oublier les soucis du quotidien, et revisiter le spectacle vivant. Merci de votre confiance et de votre fidélité ».

Pour recevoir chaque semaine les newsletters de la saison culturelle vous pouvez d'ores et déjà adresser un mail à la responsable de la programmation à l'adresse suivante : saida.churchill@mairie-etampes.fr → Retrouvez la plaquette de la Saison culturelle sur www.etampes.fr > Guides.

BROCANTE

Bienvenue au vide-greniers du GATP !

Chaque année, il nous enchante par la bonne humeur qui y règne mais aussi par les bonnes affaires que l'on peut y faire. Le Groupe d'Animation de la Tour Penchée, créé en 1994 par Jean Fartel et une bande de copains, vous invite à son vide-greniers, au cœur du quartier Saint-Martin. « Notre quartier a une entité forte. Cela tient à son côté village. Tout le monde pratiquement se connaît, aime se retrouver et partager des moments conviviaux », déclare le président de l'association, François Gautier de Lahaut. « Cette édition du vide-greniers sera un peu spéciale en raison des mesures sanitaires liées à la Covid-19. Nous avons par exemple supprimé l'espace restauration. Un plan de circulation sera aussi aménagé. Mais faites-nous confiance, l'esprit du GATP sera bien présent pour animer cette journée avec plus de 40 exposants », ajoute-t-il. **Dimanche 6 septembre**, place de l'Ouche.



MUSIQUE

Le hautbois arrive au Conservatoire

Nouveau venu au Conservatoire intercommunal - site d'Étampes -, le hautbois s'ajoute à la vingtaine d'instruments déjà enseignés. « Nous avons déjà des inscrits, mais il nous reste des places. On pourvoit ainsi à un manque puisque le hautbois est l'instrument clé de voûte de l'orchestre. Par ailleurs, il nous reste des places dans la plupart des cours dispensés. Et notamment dans la filière voix qui propose aux jeunes une formation vocale complète dès 8 ans associée à la pratique du clavier et/ou de la guitare d'accompagnement. Les inscriptions s'effectuent au Conservatoire. A noter qu'un protocole sanitaire sera appliqué pour assurer les cours en toute sécurité », rappelle le directeur, Daniel Pfeiffer. **19 bis, rue Louis-Moreau. Tél. : 01 64 59 26 76. Secrétariat - accueil du public : mardi, jeudi, vendredi de 14 h à 17 h ; mercredi et samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.**



HOROSCOPE de la semaine

- BÉLIER** 21 mars - 20 avril
Vous pourriez retrouver un certain équilibre sur le plan financier.
- TAUREAU** 21 avril - 20 mai
Vous souhaitez évoluer dans votre travail et votre ambition vous tirera vers le haut.
- GÉMEAUX** 21 mai - 21 juin
La stabilité n'est pas encore là mais vos efforts porteront leurs fruits.
- CANCER** 22 juin - 22 juillet
Vous prendrez des initiatives qui seront remarquées.

- LION** 23 juillet - 23 août
Vos journées sont chargées et vous manquez parfois d'organisation.
- VIERGE** 24 août - 22 septembre
Posez-vous et réfléchissez à la manière d'optimiser votre emploi du temps.
- BALANCE** 23 septembre - 22 octobre
Vous bénéficiez de bonnes conditions pour montrer ce dont vous êtes capable.
- SCORPION** 23 octobre - 21 novembre
Offrez-vous quelques moments de solitude pour faire le point.

- SAGITTAIRE** 22 novembre - 21 décembre
Un projet que vous avez en tête vous obligera à puiser dans vos économies.
- CAPRICORNE** 22 décembre - 19 janvier
Vous serez particulièrement positif et chaleureux.
- VERSEAU** 20 janvier - 19 février
Vous chercherez à mettre un peu de fantaisie dans votre vie conjugale.
- POISSONS** 20 février - 20 mars
C'est le moment de ralentir votre rythme de vie et de prendre le temps de souffler.

Même SANS APPORT devenez PROPRIÉTAIRES !!!

Q.C.F. CREDITS

Pensez à regrouper vos crédits

Nelly Quiniou et son équipe vous accueille pour tous vos projets de crédits.

Pensez à regrouper vos crédits et négocier vos assurances. Prêt immobilier, personnel, trésorerie, assurances emprunteurs, avance sur épargne salariale...

Ouvert du mardi au samedi.

Mardi ou vendredi : 9 h 30 à 13 h et de 14 h à 18 h.

Le samedi : 9 h 30 à 16 h 30.

01 69 58 72 50

Fax. : 01 69 58 72 35

ETAMPES



COMMERÇANTS, ARTISANS ÉTAMPOIS...

Rejoignez nos pages "Commerces" en nous communiquant vos informations.

Contactez-nous sur : contact.etampes@gmail.com ou au 01 69 92 12 92.